

A BÍRÓSÁG ÍTÉLETE

(második tanács)

2005. április 21.

a C-140/03. sz., az Európai Közösségek Bizottsága kontra
Görög Köztársaság ügyben ⁽¹⁾

(Tagállami kötelezettségszegés – EK 43. és EK 48. cikk –
Látszerészek – Letelepedési feltételek – Látszerészeti üzlet
megnyitása és működtetése – Korlátozások – Igazolás –
Arányosság elve)

(2005/C 143/07)

(Az eljárás nyelve: görög)

A C-140/03. sz., az **Európai Közösségek Bizottsága** (meghatalmazott: M. Patakia) kontra **Görög Köztársaság** (meghatalmazott: E. Skandalou) ügyben, az EK 226. cikk alapján 2003. március 27-én kötelezettségszegés megállapítása iránt előterjesztett kereset tárgyában, a Bíróság (második tanács), tagjai: C. W. A. Timmermans tanácselnök, R. Silva de Lapuerta, C. Gulmann (előadó), P. Küris et G. Arestis, bírák, főtanácsnok: D. Ruiz-Jarabo Colomer, hivatalvezető: L. Hewlett vezető tisztviselő, 2005. április 21-én meghozta ítéletét, amelynek rendelkező része a következő:

- 1) A Bíróság megállapítja miszerint azáltal, hogy elfogadta, és hatályban tartotta a látszerészi szakma gyakorlásáról és a látszerészeti termékeket árusító üzletekről szóló, 971/79. sz. törvényt, amely nem teszi lehetővé egy természetes személy okleveles látszerész számára, hogy egy látszerészeti üzletnél többet működtessen, a Görög Köztársaság nem teljesítette az EK 43. cikkből eredő kötelezettségeit.
 - 2) A Bíróság megállapítja miszerint azáltal, hogy elfogadta, és hatályban tartotta a közgondoskodás nemzeti rendszerének fejlesztéséről és más rendelkezésekről szóló, 971/79. sz. és 2946/98. sz. törvényt, amely egy jogi személy arra vonatkozó jogát, hogy látszerészeti üzletet nyisson Görögországban a következő feltételektől teszi függővé:
 - a látszerészeti üzlet létesítésére és működtetésére vonatkozó engedély egy elismert látszerész természetes személy nevére legyen kiállítva, az a személy, aki az üzlet működtetésére vonatkozó engedélyt birtokolja a társaság tőkéjének, valamint nyereségének és veszteségének legalább 50 %-ából részesedjen, a társaság közkereseti társasági vagy betéti társasági formában működjön, és
 - a szóban forgó látszerész legfeljebb egy másik olyan társaságnak lehessen tagja, amelynek tulajdonában látszerészeti üzlet van, azzal a feltétellel, hogy az üzlet létesítésére és működtetésére vonatkozó engedély egy másik elismert látszerész nevére legyen kiállítva,
- a Görög Köztársaság nem teljesítette az EK 43. és az EK 48. cikkeiből eredő kötelezettségeit.
- 3) A Görög Köztársaságot kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 135., 2003.6.7.

A BÍRÓSÁG ÍTÉLETE

(hatodik tanács)

2005. április 14.

a C-163/03. sz. Európai Közösségek Bizottsága kontra
Görög Köztársaság ügyben ⁽¹⁾

(Tagállami kötelezettségszegés – 80/68/EGK irányelv – A
felszín alatti vizek egyes veszélyes anyagok okozta szennyezés
elleni védelme – 3., 4., és 5. cikk – 91/689/EGK irányelv –
Veszélyes hulladékok – 2. cikk (1) bekezdése és 6. cikk (1)
bekezdése)

(2005/C 143/08)

(Az eljárás nyelve: görög)

A C-163/03. sz., az EK 226. cikk alapján kötelezettségszegés megállapítása iránt 2003. április 8-án benyújtott kereset tárgyában az **Európai Közösségek Bizottsága** (meghatalmazott: G. Valero Jordana és M. Konstantinidis) kontra **Görög Köztársaság** (meghatalmazott: E. Skandalou) ügyben, a Bíróság (hatodik tanács), tagjai: A. Borg Barthet tanácselnök, U. Löhmus és A. Ó Caoimh (előadó) bírák, főtanácsnok: P. Léger, hivatalvezető: R. Grass, 2005. április 14-én meghozta ítéletét, amelynek rendelkező része a következő:

1. Mivel a Thriassion Pedion régióra vonatkozóan:

- nem fogadta el azokat a rendelkezéseket, amelyek szükségesek annak megakadályozásához, hogy a felszín alatti vizek egyes veszélyes anyagok okozta szennyezés elleni védelméről szóló, 1979. december 17-i 80/68/EGK tanácsi irányelv I. listáján szereplő anyagokat felszín alatti vizekbe vezessenek be, és ahhoz, hogy – elkerülendő a felszín alatti vizeknek az említett irányelv II. listáján szereplő anyagokkal való szennyezését – korlátozzák ezen anyagok bevezetését a vizekbe,
- nem vetette alá előzetes vizsgálatnak az irányelv I. listáján szereplő anyagok ártalmatlanítását vagy elhelyezését, ami valószínűleg közvetett bevezetést eredményezett, és
- nem vetette alá előzetes vizsgálatnak a 80/68 irányelv II. listáján szereplő anyagok közvetlen bevezetését, sem ezen anyagok ártalmatlanítására irányuló ártalmatlanítást vagy elhelyezést, ami valószínűleg közvetett bevezetést eredményezett,